

No. 24841. Multilateral

CONVENTION AGAINST TORTURE AND OTHER CRUEL, INHUMAN OR DEGRADING TREATMENT OR PUNISHMENT. NEW YORK, 10 DECEMBER 1984 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1465, I-24841.*]

RATIFICATION (WITH RESERVATIONS)***Bahamas**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 31 May 2018

Date of effect: 30 June 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 31 May 2018

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

Reservations:

**The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

N° 24841. Multilatéral

CONVENTION CONTRE LA TORTURE ET AUTRES PEINES OU TRAITEMENTS CRUELS, INHUMAINS OU DÉGRADANTS. NEW YORK, 10 DÉCEMBRE 1984 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1465, I-24841.*]

RATIFICATION (AVEC RÉSERVES)***Bahamas**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 31 mai 2018

Date de prise d'effet : 30 juin 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 31 mai 2018

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.*

Réserves :

**Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe de l'action telle que soumise pour enregistrement et publication au Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées de manière séquentielle. Les traductions, si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

The Government of the Commonwealth of The Bahamas does not recognize the competence of the Committee against Torture as provided for in Article 20 of the UNCAT.

The Government of the Commonwealth of The Bahamas does not consider itself bound by paragraph 1 of Article 30 of the Convention.

The Government of the Commonwealth of The Bahamas reserves the right to award compensation to torture victims referred to in Article 14 of the Convention Against Torture only at the discretion of the Supreme or Appellate Courts, or the Attorney-General of the Commonwealth of The Bahamas.

[TRANSLATION – TRADUCTION]¹

Le Gouvernement du Commonwealth des Bahamas ne reconnaît pas la compétence accordée au Comité contre la torture aux termes de l'article 20 de la Convention.

Le Gouvernement du Commonwealth des Bahamas ne se considère pas lié par les dispositions du paragraphe 1 de l'article 30 de la Convention.

Le Gouvernement du Commonwealth des Bahamas se réserve le droit d'accorder à la victime d'un acte de torture l'indemnisation visée à l'article 14 de la Convention contre la torture, uniquement à la discrétion de la Cour suprême ou de la Cour d'appel, ou du Procureur général du Commonwealth des Bahamas.

¹ Translation provided by the Government of The Bahamas – Traduction fournie par le Gouvernement des Bahamas.